

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



NOV 22 1977

Distr.
GENERAL

A/C.5/32/37
15 November 1977

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH



Тридцать вторая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 100 повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1978-1979 ГОДОВ

Пересмотренная смета по разделу 22F: Отдел электронной
обработки данных и систем информации; разделу 26B:
Перестройка и переоборудование, Центральные учреждения,
и разделу 2 сметы поступлений: Общие поступления

Доклад Генерального секретаря

Раздел 22F. ОТДЕЛ ЭЛЕКТРОННОЙ ОБРАБОТКИ ДАННЫХ И СИСТЕМ
ИНФОРМАЦИИ

I. В разделе III своей резолюции 31/208 Генеральная Ассамблея одобрила замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно электронной обработки данных и систем информации в Организации Объединенных Наций (A/31/255, пункт 18), в котором, среди прочего, содержится рекомендация о создании междепартаментского совета по информационным системам, который будет проводить обзор, давать оценку и утверждать все системы обработки информации с помощью ЭВМ. До проведения этим советом, который еще не был официально учрежден во время составления первоначальной сметы на 1978-1979 годы, обзора проектов, предложенных для включения в программу работы Вычислительного центра в Нью-Йорке (ВЦНИ), а также утверждения Административным комитетом по координации (АКК) плана работы и бюджетных предложений Межорганизационного совета по системам информации и смежным видам деятельности (МССИ) и Международного вычислительно центра, Женева (МНЦ), предварительная смета в размере 9 474 500 долл. США, отражающая сохранение уровня ресурсов, утвержденного на 1976-1977 годы, была включена по этим видам деятельности в предлагаемый бюджет по программам

на двухгодичный период 1978-1979 годов по разделу 22F: Отдел электронной обработки данных и систем информации 1/. Пересмотренная смета, представляемая в настоящем докладе по видам деятельности в таблице 1 ниже, включает в себя общие предполагаемые расходы на этот двухгодичный период в размере 10 600 000 долл. США.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 6 (A/32/6), пункты 22.142-22.148.

Таблица 1
Регулярный бюджет, прямые расходы: сводка потребностей по программам на 1978-1979 годы и темпы реального роста
(в тыс. долл. США)

Программы	Ассигнования на 1976-1977 годы	Предполагаемые дополнительные потребности					Смета на 1978-1979 годы	Темпы реального роста		
		Продолжение программ 1976-1977 годов (по пересмотренным нормам 1977 года)	Рост ресурсов (по пересмотренным нормам 1977 года)	Инфляция в 1978 и 1979 годах	Общее увеличение	Инфляция в 1978 и 1979 годах				
1. Канцелярия Директора	420	13,6	3,2	-	80	7,1	43,6	10,3	463,6	% -
2. Вычислительный центр в Нью-Йорке	4 921,38/	138,8	23,1	9,7	500,3	10,2	2 115,8	43	7 037,19/	6,7
3. Межорганизационный совет по системам информации и смежным видам деятельности	323,7	14,7	4,6	(3,2)	4,8	1,5	9,3	2,9	333	(3)
4. Международной вычислительный центр - Женева	1 931,7	(1,8)	(0,1)	37	121,8	6,3	834,6	43,2	2 766,3	37
Итого	7 596,7	1 165,3	15,3	15,5	656,9	8,6	3 003,3	39,5	10 600	12,2

в/ Включая 100 600 долл. США на аренду и содержание оборудования, переведенные из разделов 22D, Отдел общего обслуживания, Центральные учреждения (79 600 долл. США), и 23С, Библиотека, Центральные учреждения (21 000 долл. США).

б/ Включая единовременные статьи на сумму в 114 800 долл. США.

с/ В приложении I показано распределение этих ресурсов среди потребителей.

1. КАНЦЕЛЯРИЯ ДИРЕКТОРА

Таблица 2. Анализ общих расходов
(в тыс. долл. США)

А. ПРЯМЫЕ РАСХОДЫ

1) Регулярный бюджет

Главные статьи расходов	Ассигнования на 1976-1977 годы	Предполагаемые дополнительные потребности				Смета на 1978-1979 гг.
		Продолжение программ 1976-1977 гг. (по пересмотренным нормам 1977 года)	Рост ресурсов (по пересмотренным нормам 1977 года)	Инфляция в 1978 и 1979 годах	Общее увеличение	
Штатные должности	307	9,8	-	22,2	32	339
Общие расходы по персоналу:						
Надбавки на представительство	1,2	-	-	-	-	1,2
Прочие общие расходы по персоналу	98,2	3,4	-	6,8	10,2	108,4
Путевые расходы персонала	13	0,4	-	1	1,4	14,4
Представительские расходы	0,6	-	-	-	-	0,6
Итого	420	13,6	-	30	43,6	463,6

Анализ реального роста (по пересмотренным нормам 1977 года)

(1) Общие расходы на продолжение программ 1976-1977 гг.	Рост ресурсов				Темпы реального роста (5) по сравнению с (1)
	(2) Фактический	(3) Минус единовременные статьи	(4) Плюс замедление роста (новые должности)	(5) Скорректированный	
433,6	-	-	-	-	- %

2) Внебюджетные средства

Итого, прямые расходы 463,6

В. РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ РАСХОДЫ

Всего, прямые и распределенные расходы -

Таблица 3. Потребности в штатных должностях

Организационное подразделение: Канцелярия Директора

	<u>Регулярный бюджет</u>		<u>Внебюджетные средства</u>		<u>Всего</u>	
	1976-1977	1978-1979	1976-1977	1978-1979	1976-1977	1978-1979
	ГОДЫ	ГОДЫ	ГОДЫ	ГОДЫ	ГОДЫ	ГОДЫ
<u>Категория специа-</u> <u>листов</u>						
Ц-2	I	I	-	-	I	I
Ц-1	I	I	-	-	I	I
С-5	I	I	-	-	I	I
С-4	I	I	-	-	I	I
С-3						
С-2/1						
Итого	4	4	-	-	4	4
<u>Категория общего</u> <u>обслуживания</u>						
Пятый разряд	-	-	-	-	-	-
Другие разряды	2	2	-	-	2	2
Итого	2	2	-	-	2	2
Общий итог	6	6	-	-	6	6

/...

1. Канцелярия Директора

2. Представленная по этой статье расходов смета, которая не отражает каких-либо дополнительных потребностей в связи с ростом ресурсов, идентична смете, включенной в первоначальные предложения по программе и бюджету.

3. Ассигнования в размере 14 400 долл. США по нормам 1978-1979 годов, испрашиваемые для покрытия путевых расходов персонала, будут использованы на следующие цели:

а) посещение одним сотрудником трех двухнедельных совещаний в штаб-квартирах региональных комиссий или других местах расположения отделений в целях оказания помощи в определении основных систем для использования и оперативных расходов на проведение Междепартаментским советом по системам информации (МССИ) последующего обзора;

б) посещение одним сотрудником двух однонедельных совещаний МССИ в Женеве;

с) посещение одним сотрудником четырех однонедельных межсессионных совещаний Постоянного комитета МССИ в Женеве;

д) посещение одним сотрудником четырех однонедельных совещаний Комитета управления МВЦ в Женеве.

2. ВЫЧИСЛИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР В НЬЮ-Йорке

Таблица 4
Анализ общих расходов
(в тыс. долл. США)

A. ПРЯМЫЕ РАСХОДЫ
1) Регулярный бюджет

Главные статьи расходов	Ассигнования на 1976-1977 годы	Предполагаемые дополнительные потребности				Смета на 1978-1979 гг.
		Продолжение программ 1976-1977 гг. (по пересмотренным нормам 1977 года)	Рост ресурсов (по пересмотренным нормам 1977 года)	Инфляция в 1978 и 1979 годах	Общее увеличение	
Оклады:						
Штатные должности	1 621,1	176,3	57,2	145,2	378,7	1 999,8
Временный персонал общего назначения	148	34,7	-	13,5	48,2	196,2
Консультанты	4,7	(4,7)	-	-	(4,7)	-
Сверхурочная работа	57,6	2,4	-	4,6	7	64,6
Общие расходы по персоналу	522,7	54,3	18,2	43,8	116,3	639
Путевые расходы персонала	3,4	0,1	-	0,3	0,4	3,8
Контракты на обработку данных	73	61	28,6	12,4	102	175
Аренда и содержание оборудования	2 214,7 ^{а/}	775,6	347,9	254,6	1 378,1	3 592,8
Принадлежности и материалы	276,1	39,1	24,8	25,9	89,8	365,9
Итого	4 921,3	1 138,8	476,7	500,3	2 115,8	7 037,1

Анализ реального роста (по пересмотренным нормам 1977 года)

(1) Общие расходы на продолжение программ 1976-1977 гг.	Рост ресурсов				Темп реального роста (5) по сравнению с (1)
	(2) Фактический	(3) Минус единовременные статьи	(4) Плюс замедление роста (новые должности)	(5) Скорректированный	
6 060,1	476,7	114,9	48,4	408,2	6,7%

2) Внебюджетные средства

	Смета на 1978-1979 гг.
а) <u>Основная и административная поддержка</u>	
Субвенция ПРООН:	
Оклады и общие расходы по персоналу	62,4
Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	
Оклады и общие расходы по персоналу	31,2
Итого а	93,6
б) <u>Действующие проекты</u>	
Итого б	-
ВСЕГО	93,6

Итого, прямые расходы 7 130,7

(7 130,7)

B. РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ РАСХОДЫ

Всего, прямые и распределенные расходы -

а/ Включая 100 600 долл. США, переведенные из разделов 22 В Управление общего обслуживания, Центральные учреждения (79 600 долл. США) и 23 С, Библиотека, Центральные учреждения (21 000 долл. США).

Таблица 5

Единовременные статьи
(в тыс. долл. США)

Организационное подразделение: Вычислительный центр в Нью-Йорке

1976-1977 годы			
Консультанты	4,7	Аренда и содержание оборудования	114,9
	4,7		114,9

Таблица 6

Потребности в штатных должностях

Организационное подразделение: Вычислительный центр в Нью-Йорке

	<u>Регулярный бюджет</u>		<u>Внебюджетные средства</u>		<u>Всего</u>	
	1976-1977 годы	1978-1979 годы	1976-1977 годы	1978-1979 годы	1976-1977 годы	1978-1979 годы
<u>Категория специа- листов</u>						
Д-1	1	1	-	-	1	1
С-5	2	2	-	-	2	2
С-4	10	10	-	-	10	10
С-3	7	8	-	-	7	8
С-2/1	3	4	-	-	3	4
Итого	23	25	-	-	23	25
<u>Категория общего обслуживания</u>						
Пятый разряд	6	6	-	-	6	6
Другие разряды	20	21	3	3	23	24
Итого	26	27	3 ^{a/}	3 ^{a/}	29	30
Всего	49	52	3 ^{a/}	3 ^{a/}	52	55

^{a/} Исключая две должности категории общего обслуживания, финансируемые с помощью субвенции ПРООН, и одна должность категории общего обслуживания, финансируемая Объединенным пенсионным фондом персонала ООН. Исключая одну должность категории общего обслуживания, которая непосредственно приписана к Почтовой администрации Организации Объединенных Наций.

/...

2. Вычислительный центр в Нью-Йорке (ВЦНЙ)

4. Предварительная смета для этого подразделения, отражающая сохранение уровня ресурсов, утвержденного на 1976-1977 годы, составляла сумму в размере 6 651 800 долл. США. Впоследствии, МСС завершил свой обзор всех нынешних систем и большинства систем, предложенных для осуществления в ближайшее время. Эта пересмотренная смета на общую сумму в размере 7 037 100 долл. США, отражающая увеличение на 385 300 долл. США, представляет собой ресурсы, необходимые для обслуживания конкретных систем, перечисленных в приложении II к настоящему докладу, которые все были утверждены.

5. Ресурсы для двух других систем, обзор которых пока не завершен, не были включены в смету в это время. Ими являются а) всеобъемлющая система содействия с помощью ЭВМ осуществлению трех основных функций Казначейского отдела, т.е. взносы, инвестиции и производство чеков, и б) система информации о населенных пунктах. Кроме того, эти ресурсы не включены в систему информации по экономическим и социальным вопросам, которая была утверждена Советом, однако, которая с учетом мнений, выраженных Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его докладе (A/32/256), касающемся предлагаемого создания группы информационного обслуживания в Департаменте по экономическим и социальным вопросам (ЭСВ), еще подлежит рассмотрению Генеральной Ассамблеей.

6. Следует отметить, что производительность электронно-вычислительного оборудования, установленного в настоящее время в Вычислительном центре в Нью-Йорке (ВЦНЙ), в идеальных условиях составляет 11 132 рабочих часов и что системы, которые будут осуществлены в течение двухгодичного периода 1978-1979 годов, если будут утверждены ресурсы, испрашиваемые в настоящем докладе, как предполагается, будут использовать 9 348 рабочих часов, как указывается в приложении III к этому докладу.

Продолжение программ 1976-1977 годов по пересмотренным нормам 1977 года

7. Дополнительные расходы на продолжение программ по пересмотренным нормам 1977 года в течение 1976-1977 годов, приведенные в таблице 4 выше в отношении временного персонала общего назначения (34 700 долл. США), контрактов на обработку данных (61 000 долл. США) и аренду и содержание оборудования (775 600 долл. США), определены следующим образом:

Временный персонал общего назначения (34 700 долл. США)

8. В декабре 1976 года были утверждены дополнительные ресурсы в размере 383 000 долл. США для программ по транснациональным корпорациям на 1977 год (A/31/8/Add.19, пункт 26). Из этой суммы

148 000 долл. США относились к временному персоналу общего назначения (А/С.5/31/25, приложение V). Сократившиеся потребности на двухгодичный период 1978-1979 годов по сравнению с потребностями, утвержденными на второй год текущего двухгодичного периода, рассматриваются в пункте 15 ниже.

Контракты по обработке данных (61 000 долл. США)

9. В сумму в размере 383 000 долл. США, упомянутую в пункте 8 выше, которая была утверждена для программы по транснациональным корпорациям на 1977 год, была включена сумма в размере 60 000 долл. США на контракты по внешней обработке данных. Сумма в размере 61 000 долл. США, которая была указана по этой статье расходов, представляет собой аналогичное ассигнование для этой цели.

Аренда и содержание оборудования (775 600 долл. США)

10. Сумма в размере 775 600 долл. США включает в себя 45 000 долл. США на обычное сохранение размера первоначальных ассигнований по этой статье расходов. К ним была добавлена сумма в размере 730 600 долл. США для сохранения в течение двухгодичного периода 1978-1979 годов объема дополнительных ресурсов, утвержденных только на 1977 год следующим образом:

	<u>В долл. США</u>
i) выходные устройства, утвержденные для программ по транснациональным корпорациям (А/31/8/Add.19, пункт 26, и А/С.5/31/25, приложение V)	175 000
ii) аренда новой электронно-вычислительной машины (ВЦНН) (А/31/255, пункт 19)	332 200
iii) взаимосвязанные выходные устройства в различных отделах, расходы на которые оцениваются в размере 166 800 долл. США ежегодно (А/С.5/31/3, пункт 33), из которых 110 200 долл. США назначаются на доклад о работе за 1976 год (А/С.5/31/37, пункт 22.19)	<u>223 400</u>
Итого	730 600 =====

Рост ресурсов (по пересмотренным нормам 1977 года)

11. Рекомендуя в докладе, упоминающемся в пункте 1 выше, создать МСС, Консультативный комитет также предложил, чтобы выделение ресурсов, утвержденных Генеральной Ассамблеей для ВЦНН, было отложено до создания этого совета и проведения им обзора и утверждения им

/...

соответствующих систем. МСС завершил свой обзор систем 1977 года в конце июня 1977 года, а в августе 1977 года ВЦНИ была предоставлена возможность увеличить производительность ЭВМ. Это привело к задержке в осуществлении программ работы на 1977 год различных департаментов-потребителей, часть которых пришлось отложить на 1978 год. Рост ресурсов, предложенный ниже на двухгодичный период 1978-1979 годов, принимает во внимание продолжающееся воздействие этой задержки, что позволило в некоторой степени уменьшить объем дополнительных ресурсов, которые понадобились бы в противном случае для полного осуществления системы, утвержденных МСС на период 1977-1979 годов.

Новые должности

I2. Увеличивающийся объем работы по расширенным системам электронной обработки данных и существенно возросшая сложность предусматриваемых операций повлекли за собой необходимость в дополнительных ресурсах на персонал, а) главным образом для оказания помощи при использовании и развитии увеличивающихся средств программирования систем и при обучении потребителей, и б) для предоставления консультаций, необходимых для непрерывной настройки и оперативной доводки взаимосвязанной обработки данных с особым упором на обучение потребителей в управлении дистанционными выходными устройствами. Проведенный скоординированный обзор всех запросов на взаимосвязанные выходные устройства и услуги, а также дополнительные потребности, возникающие в связи с усовершенствованием ЭВМ, подтвердил выраженную в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи на ее тридцать первой сессии 2/ относительно электрической обработки данных и системы информации в Организации Объединенных Наций необходимость в двух дополнительных должностях для группы по операциям ЭВМ - одну должность С-3 в 1978 году и вторую - в 1979 году, причем это поэтапное увеличение персонала совпадает с планами развития этого подразделения. В связи с упоминаемыми в пункте I1 выше обстоятельствами вторая должность на этой стадии не испрашивается.

I3. С учетом предполагаемого увеличения приблизительно на 27 процентов количества задания, которые будут поручены Центру, и повышения их сложности, для Группы по обработке входных и выходных данных требуется новая должность на уровне С-2/1 для обеспечения профессионального руководства и программирования.

I4. В пункте 36 доклада Генерального секретаря, содержащегося в документе A/C.5/31/3, указывалось, что планируемое расширение операций по вводу данных потребует учреждения дополнительной должности О-4/1 в 1978 году и двух других должностей О-4/1 в 1979 году.

Увеличение объема работы в 1978-1979 годах, основанное на прогнозах, утвержденных МСС для включения в программу работы ВЦНН, потребует учреждения одной дополнительной должности О-4/1 лишь на этот двухгодовой период. Это снижение предполагаемого ранее уровня дополнительных потребностей основывается на использовании дистанционных оконечных устройств департаментами-потребителями, которые в некоторых случаях обеспечивают прямой ввод данных в качестве побочного продукта других операций.

Временный персонал общего назначения

15. По этой статье расходов рост ресурсов не предполагается. Смета, представленная на 1977 год в документе А/С.5/31/25, пункты 46-50, в целях будущей разработки и осуществления всеобъемлющей системы информации для Центра по транснациональным корпорациям также указывает на потребности на двухгодичный период 1978-1979 годов в 60 рабочих месяцев на уровне специалистов (С-4) и 78 рабочих месяцев на уровне общего обслуживания (О-4/1). В связи с упоминаемыми в пункте 11 выше обстоятельствами на этом этапе только 48 рабочих месяцев на уровне специалистов (С-4) и 24 рабочих месяца на уровне общего обслуживания (О-4/1) испрашиваются на 1978-1979 годы.

Сверхурочные работы

16. По этой статье расходов рост ресурсов не предполагается. Ассигнования в размере 64 600 долл. США, которые уже запрошены, касаются услуг по вводу данных и операций ЭВМ в размере 16 100 и 48 500 долл. США, соответственно, для соблюдения срочных предельных сроков и критических периодов, таких как закрытие счетов в конце года.

Путевые расходы персонала

17. По этому разделу расходов рост ресурсов не предполагается. Ассигнования в размере 3 800 долл. США, которые уже запрошены, касаются расходов одного сотрудника на поездку в целях посещения четырех двухнедельных совещаний в отделениях на местах, таких как Женева, Вена и региональные комиссии в связи с разделением программ электронной обработки и хранения данных по областям, касающимся систем финансовых показателей, сведений о персонале и поиска информации.

Контракты по обработке данных

18. Эти контракты связаны с приобретением (для Центра по транснациональным корпорациям) прав на имеющиеся услуги в области информации на коммерческой основе и на данные, касающиеся корпораций. Увеличенные ассигнования в размере 28 600 долл. США, требуемые для этой цели, соответствуют поэтапному развитию всеобъемлющей системы информации, как указано в пункте 50 доклада Генерального секретаря,

содержащегося в документе A/C.5/31/25, и в его заявлении 3/ Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят первой сессии в связи с докладом Комиссии по транснациональным корпорациям о работе ее второй сессии.

Аренда и эксплуатация оборудования

19. Из дополнительных ассигнований на сумму 347 900 долл. США по нормам 1977 года, которые запрашиваются по данной статье, 96 900 долл. США касаются ресурсов, которые были ассигнованы на 1976-1977 годы по разделу 22J "Отдел общего обслуживания Централь-ных учреждений" на закупку и установку средств математического обес-печения и связанных с этим расходов для Автоматизированной системы платежей по закупкам (АСПЗ). Из-за запаздывания с установкой новой компьютерной системы и накопившейся невыполненной работы по уже су-ществующим заявкам по причине недостаточной пропускной способности старого компьютера было сочтено разумным отложить полное введение в действие АСПЗ до 1978 года. В результате в окончательном докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 1976-1977 годов сумма в 96 900 долл. США была возвращена в бюджет. Соответствующие ассиг-нования, которые запрашиваются на 1978-1979 годы, носят единовре-менный характер.

20. Пульт дистанционного ввода информации с устройством для считы-вания перфокарт и печатающим устройством, который первоначально был установлен в здании на Лексингтон-авеню и затем в течение 1976-1977 годов переведен в здание Корпорации развития ООН (КРООН), дол-жен был обслуживать только Демографический отдел. Однако в течение двухгодичного периода 1978-1979 годов этот пульт ввода информации должен быть расширен, с тем чтобы он мог обслуживать и Отдел техни-ческого сотрудничества (ОТС), Программу развития Организации Объеди-ненных Наций (ПРООН) и Центр по природным ресурсам, энергии и транс-порту (ЦПРЭТ). Это расширение обусловило необходимость дополнитель-ных ассигнований на сумму 22 900 долл. США для замены и обновления группового терминала, который будет включать в себя печатающее уст-ройство скоростного действия и мощности для ввода данных, в том чис-ле 4 пульты ввода данных.

21. Увеличение общего количества клавишных ударов при вводе данных в вычислительном центре в Нью-Йорке с 94,6 млн. в среднем за год в 1976-1977 годах до 106,7 млн. в 1978-1979 годах потребует двух допол-нительных пультов по вводу данных. Кроме того, разработка и ввод в действие Библиографическо-информационной системы ООН (БИСООН) в Биб-лиотеке Центральных учреждений также потребует одного дополнительного пульта в 1978 году и еще одного - в 1979 году. На аренду этих пультов потребуются дополнительные ассигнования в размере 10 800 долл. США.

22. Последовательное введение в строй обширной информационной сис-темы для Центра по транснациональным корпорациям потребует дополни-тельных ассигнований в размере 28 000 долл. США, которые пойдут на аренду дополнительного компьютерного оборудования, состоящего из двух терминалов с телевизионным экраном, двух приставных печатающих

устройств и - исключительно на 1979 год - одного дискового привода. Эти потребности были разъяснены в докладах Генерального секретаря в приложении II к документу E/5782/Add.1 и в пункте 50 документа A/C.5/31/25.

23. МССИ провел координированное исследование потребностей всех программ во взаимодействующем оборудовании по обработке данных в целях обзора информационных систем. Каждая из предложенных систем была подробно изучена и в связи с другими тесно связанными системами, и как составная часть общих потребностей во взаимодействующих службах. Исследование показало, что, за исключением потребностей Центра для транснациональных корпораций, помимо предусмотренных на двухгодичный период 1976-1977 годов потребностей, составляющих 38 терминалов с телевизионным экраном, 22 приставных печатающих устройств и 8 специального назначения приводов для дисков, для утвержденных программ в 1978 году потребуется еще 5 терминалов с телевизионным экраном, 2 печатающих устройства и 3 дисковых привода. На 1979 год дополнительные потребности составят 10 терминалов с телевизионным экраном, 5 приставных печатающих устройств и 2 дисковых привода. В целом дополнительные расходы в течение двухгодичного периода 1978-1979 годов составят сумму в размере 194 000 долл. США, в том числе 35 000 долл. США на усовершенствование пульта управления связью. Однако по причинам, изложенным в пункте 11 выше, было предложено отсрочить установку этого оборудования на 6 месяцев в каждом году. В результате все потенциальные расходы могут быть сокращены на 52 300 долл. США до суммы в 141 700 долл. США.

24. Различные подпрограммы Статистического бюро требуют приобретения целого ряда специализированных программ математического обеспечения. Расходы на аренду этих программ на двухгодичный период 1978-1979 годов составляют, по оценке, 24 000 долл. США. Кроме того, для нескольких утвержденных систем требуется математическая программа на коболе по созданию временной дополнительной памяти, стоимость аренды которой, по оценке, составит 5 600 долл. США.

25. Дополнительные ассигнования на сумму 18 000 долл. США потребуются также в связи с однократными расходами, связанными с установкой нового оборудования.

26. Общая сумма ассигнований в размере 3 592 800 долл. США, запрашиваемая на аренду и эксплуатацию оборудования, будет использована в следующих целях:

/...

В долл. США

i)	Оборудование по вводу данных и клавишные перффораторы	117 700
ii)	Центральная система обработки данных	1 803 800
iii)	Периферийные устройства (в том числе лентопротягивающие устройства, дисковые приводы, печатающие устройства, групповые терминалы, графопостроитель, пульт управления связью и однократные средства для установки)	1 039 800
iv)	Взаимодействующие терминалы	289 800
v)	Математическое обеспечение, являющееся чужой собственностью (в том числе однократные расходы на АСПЗ)	341 700
	Всего	<u>3 592 800</u>

Материалы и средства снабжения

27. Обзор проектов, утвержденных Межучрежденческим советом по информационным системам для включения в программу работы Нью-Йоркского вычислительного центра на 1978-1979 годы, свидетельствует о том, что выдача компьютера составит примерно в среднем за год 407 722 000 строк. Исходя из этого, потребуются дополнительные средства в сумме примерно 51 800 долл. США на магнитную ленту и комплекты дисков, бумагу и микрофиши, перфокарты и прочие материалы. Исходя из того, что некоторые средства, уже имеющиеся в наличии, такие как магнитная лента, могут быть повторно использованы в результате осуществления изменений в существующих системах, потребность в средствах может быть сокращена на 27 000 долл. США до уровня 24 800 долл. США. Следует также отметить, что в результате того, что в 1977 году средства были отпущены поздно, сумма в размере 16 800 долл. США будет возвращена в бюджет в окончательном докладе об исполнении бюджета на 1976-1977 двухгодичный период по этой статье.

28. Общая сумма ассигнований в размере 365 900 долл. США, запрашиваемая на материалы и средства снабжения, будет использована на следующие цели:

		<u>В долл. США</u>
i)	Средства для обработки данных (в том числе магнитные ленты, комплекты дисков, перфокарты, ленты для печатающих устройств)	73 200
ii)	Бланки по обработке данных, в том числе микрофиши	292 700
	Всего	<u>365 900</u>

/...

3. МЕЖОРГАНИЗАЦИОННЫЙ СОВЕТ ПО СИСТЕМАМ ИНФОРМАЦИИ И СМЕЖНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Таблица 7. Анализ общих расходов (в тыс. долл. США)

А. ПРЯМЫЕ РАСХОДЫ
 1) Регулярный бюджет

Главная статья расходов	Ассигнования на 1976-1977 годы	Предполагаемые дополнительные потребности			Счета на 1978-1979 гг.
		Продолжение программ (по пересмотренным нормам 1977 года)	Рост ресурсов (по пересмотренным нормам 1977 года)	Инфляция в 1978 и 1979 годах	
Взносы в виды деятельности, над которыми осуществляется совместное руководство	323,7	14,7	(10,2)	4,8	333
Итого	323,7	14,7	(10,2)	4,8	333

Анализ реального роста (по пересмотренным нормам 1977 года)

(1) Общие расходы на продолжение программ 1976-1977 гг.	Рост ресурсов				Темпы реального роста (5) по сравнению с (1)
	(2) Фактический	(3) Минус единовременные статьи	(4) Плюс замедление роста (новые должности)	(5) Скорректированный	
338,4	(10,2)	-	-	(10,2)	(3) %

2) Внебюджетные средства

Итого, прямые расходы	333
Всего, прямые и распределенные расходы	(333)

В. РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ РАСХОДЫ

...

3. Межорганизационный совет по системам информации и смежным видам деятельности - доля Организации Объединенных Наций

29. Во время подготовки первоначальных предложений по бюджету по программам на 1978-1979 годы Административный комитет по координации (АКК) все еще не утвердил предложения по бюджету Межорганизационного совета по системам информации и смежным видам деятельности (МССИ). Поэтому была включена предварительная смета в сумме 341 400 долл. США, отражающая долю Организации Объединенных Наций в расходах по продолжению в 1978-1979 годах программ на уровне, утвержденном на 1976-1977 годы. Впоследствии АКК утвердил бюджетные предложения на общую сумму в 900 200 долл. США, из которых доля Организации Объединенных Наций составит 333 000 долл. США, или 37 процентов всех расходов.

30. На основе новых полномочий, предоставленных АКК в 1976 году, Совет на своей сессии в феврале 1977 года сформулировал новые цели по программам и план рестройки своего секретариата на основе новых принципов действий в целях осуществления программы работы, начиная с 1977 года и с переходом на двухгодичный период 1978-1979 годов.

31. Главными целями этой новой программы работы являются:

- а) Поощрение обмена информацией;
- б) Стимулирование ознакомления с имеющимися возможностями и проблемами;
- с) Поощрение совместных усилий.

32. Реорганизация персонала секретариата была начата в 1977 году, и к концу года персонал будет на все 100 процентов заменен новыми людьми.

33. На своей февральской сессии 1977 года Совет утвердил такую рестройку, которая влечет за собой ликвидацию трех постов категории специалистов (один пост С-4 и два поста С-3) и добавление одного поста категории общего обслуживания, с тем чтобы иметь клерка-стенографа. Предлагаемое штатное расписание на 1978-1979 годы будет включать в себя трех сотрудников категории специалистов (один пост Д-2 и два поста С-5) и три поста категории общего обслуживания (один пост главного уровня и два поста других уровней). В свете опыта, накопленного в ходе 1977 года при работе с сокращенным секретариатом, Совет сейчас хотел бы ликвидировать один пост общего обслуживания главного уровня (О-7), который был занят административным помощником, и заменить его младшим постом категории специалистов для сотрудника, занимающегося основной работой (С-2/1). Это изменение в структуре штатов было утверждено Подготовительным комитетом Административного комитета по координации. Указанное изменение не затрагивает общей пересмотренной сметы на 1978-1979 годы в размере 900 200 долл. США.

/...

Программа на 1978-1979 годы и предложения по бюджету

34. Как указывалось в предыдущем пункте, предлагаемое штатное расписание на 1978-1979 годы будет состоять из четырех постов категории специалистов (один пост Д-2, два поста С-5 и один пост С-2/1) и двух постов категории общего обслуживания (О-6/1). Значительная часть программы работ будет осуществлена на основе консультантских контрактов с отдельными лицами и/или фирмами.

35. Общая предполагаемая сумма потребностей МССИ на двухгодичный период 1978-1979 годов приводится в следующей таблице.

Таблица 3. ОБЩАЯ СМЕТА ПОТРЕБНОСТЕЙ НА 1978-1979 ГОДЫ
 (в долл. США)

Главные статьи расходов	Пересмотренная смета на 1976-1977 годы	Предполагаемое уменьшение (уменьшение) потребностей на 1978-1979 годы по пересмотренным нормам 1977 года	Общая смета на 1978-1979 годы	
			По нормам 1977 года	По нормам 1978-1979 г. Инфляция
Штабные должности	400 300	(10 500)	389 800	4 500
Временный персонал общего обслуживания	15 700	(8 300)	7 400	-
Консультанты	219 500	70 500	290 000	-
Общие расходы по персоналу	116 800	(15 400)	101 400	1 100
Путевые расходы по служебным поездкам	12 000	8 000	20 000	1 500
Печатание на стороне	2 000	4 500	6 500	300
Обработка данных на стороне	138 200	(83 200)	55 000	4 400
Общие оперативные расходы	10 300	6 700	17 000	1 300
ВСЕГО	914 800	(27 700)	887 100	13 100
				900 200

...

Предложенная программа работы

Подпрограмма 1. Общая координация и услуги секретариата

36. Деятельность по этой подпрограмме включает в себя следующие элементы программы:

а) подготовка периодических отчетов о деятельности конференций и комитетов в области информационных систем;

б) подготовка информационных документов по вопросам, касающимся рационализации технических и других вопросов, возникающих в результате деятельности комитетов, специальных групп и тому подобное;

с) подготовка межорганизационного бюллетеня, цель которого состоит в том, чтобы поощрять и совершенствовать связи между организациями, информируя их о событиях в области информационных систем;

д) выявление потребностей в информационном обслуживании межучрежденческих органов;

е) выработка критериев, рекомендованных для планирования информационных систем;

г) оказание помощи Объединенной инспекционной группе в подготовке доклада об оценке программы работ, как того требует АКК (для его весенней сессии 1979 года).

Подпрограмма 2. Документация и информационная система

37. Деятельность по этой подпрограмме, которая касается систем технической и научной информации, уже созданных организациями системы Организации Объединенных Наций, либо которые находятся в процессе создания или планируются, включают в себя следующие элементы программы:

а) подготовка справочника об информационных системах, которые имеются в различных организациях в системе Организации Объединенных Наций, который позволил бы пользователям этих систем (правительствам и общественности) выявлять те службы, которые могут удовлетворять их потребности;

б) разработка библиографии номенклатуры, классификаций и тезауруса для использования организациями системы Организации Объединенных Наций;

с) подготовка информационного документа о потребностях организаций системы Организации Объединенных Наций в текущих экономических и социальных данных на уровне стран.

/...

Подпрограмма 3. Информация в области управления и административные системы

38. Деятельность по этой подпрограмме, куда входят системы административного обслуживания (зарботная плата, бухгалтерия, бюджет, информация в области управления, системы управления программами и проектами), разработанные организациями системы Организации Объединенных Наций, включает в себя следующие элементы программы:

а) проведение инвентаризации систем административного обслуживания;

б) проведение инвентаризации систем управления программами и проектами, существующих в организациях, входящих в Организацию Объединенных Наций;

с) дальнейшая разработка Межучрежденческого реестра проектов (CORE) и анализ сметных расходов, которые понесут как соответствующие учреждения, так и центр

Подпрограмма 4. Электронно-вычислительные средства и оперативные системы

39. Деятельность по этой подпрограмме, куда входят оборудование и математическое обеспечение электронно-вычислительных машин, используемых различными организациями в системе Организации Объединенных Наций, включает в себя следующие элементы программы:

а) проведение инвентаризации электронно-вычислительных средств;

б) проведение инвентаризации средств математического обеспечения общего назначения, находящихся в чужой собственности, купленных или взятых в аренду;

с) подготовка информационного доклада о возможностях совместного использования того математического обеспечения, которое уже разработано;

д) подготовка информационного доклада о материалах в форме, пригодной для считывания компьютерами, которые имеются в распоряжении различных организаций;

е) подготовка информационного доклада о курсах по подготовке кадров для информационных систем, учебных руководствах и учебных материалах, предназначенных организациями для своего собственного персонала.

/...

Ожидаемые результаты

40. Приведенное выше описание элементов программы конкретизирует результаты или отдачу, которые будут получены. Большинство из этих результатов имеют целью, главным образом, совершенствование координации систем и служб, или межорганизационного характера деятельности, что соответствует основным целям, утвержденным для работы Совета (как они изложены в пункте 31).

41. Два приводимых ниже элемента программы, которые оба требуют сравнительно крупных усилий, создадут, однако, материал, представляющий интерес для правительств и общих пользователей информационных систем Организации Объединенных Наций:

а) результатом проведения работы по элементу 2а, описанного в пункте 37 выше, будет справочник для пользователей системами технической и научной информации, который должен быть опубликован в 1978 году. Эта работа осуществляется в сотрудничестве с межучрежденческой специальной группой АКК по обмену информацией и передаче технологии. Особая цель данной работы состоит в том, чтобы помочь пользователям информационными системами в развивающихся странах в выявлении тех систем и служб, которые удовлетворяют их нужды;

б) результатом проведения работы по элементу 3с, описанному в пункте 38 выше, явится материал, который необходим правительствам для целей, отмеченных в резолюции 1889(LVII) Экономического и Социального Совета, по вопросам финансового анализа (по экономическим секторам и подсекторам) расходов организаций системы Организации Объединенных Наций и технического содержания деятельности по техническому сотрудничеству Организации Объединенных Наций.

4. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ВЫЧИСЛИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР, ЖЕНЕВА -
Организация Объединенных Наций

Таблица 9. Анализ общих расходов
(в тыс. долл. США)

A. ПРЯМЫЕ РАСХОДЫ

1) Регулярный бюджет

Главные статьи расходов	Ассигнования на 1976-1977 годы	Предполагаемые дополнительные потребности				Смета на 1978-1979 гг.
		Продолжение программ 1976-1977 гг. (по пересмотренным нормам 1977 года)	Рост ресурсов (по пересмотренным нормам 1977 года)	Инфляция в 1978 и 1979 годах	Общее увеличение	
Взнос в виды деятельности, над которыми осуществляется совместное руководство	I 931,7	(I,8)	714,6	I21,8	834,6	2 766,3
Итого	I 931,7	(I,8)	714,6	I21,8	834,6	2 766,3

Анализ реального роста (по пересмотренным нормам 1977 года)

(1) Общие расходы на продолжение программ 1976-1977 гг.	Рост ресурсов				Темпы реального роста (5) по сравнению с (1)
	(2) Фактический	(3) Минус единовременные статьи	(4) Плюс замедление роста (новое должности)	(5) Скорректированный	
I 929,9	714,6	-	-	714,6	37 %

2) Внебюджетные средства

-

Итого, прямые расходы 2 766,3

(2 766,3)

B. РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ РАСХОДЫ

Всего, прямые и распределенные расходы -

Таблица 10. Единовременные статьи
(в тыс. долл. США)

Организационное подразделение: Международный вычислительный центр, Женева

1976-1977 годы	1978-1979 годы	
Проект платежной ведомости по переводу должностей	I8,8	Нет

/...

4. Международный вычислительный центр, Женева - использование его услуг Организацией Объединенных Наций

42. Следуя рекомендации, разработанной Консультативным комитетом, Генеральная Ассамблея на тридцать первой сессии приняла решение 4/ о том, чтобы бюджеты Международного вычислительного центра, Женева (МВЦ), пересматривались и утверждались Генеральной Ассамблеей. Принимая во внимание тот факт, что этот Центр является крупнейшим вычислительным органом для ряда расположенных в Европе служб и учреждений, было предложено рассматривать бюджетную смету Центра на межорганизационном уровне, прежде чем представить её на рассмотрение на межправительственном уровне. В соответствии с этим смета была рассмотрена ККАВ (финансовые и бюджетные вопросы) на сорок седьмой сессии. Данная смета в настоящее время находится на рассмотрении Консультативного комитета, и Комитет представит свой доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии.

43. Предварительная сумма в размере 2 017 700 долл. США была включена в предложенный бюджет по программам на 1978-1979 годы (A/32/6, пункты 22.147 и 22.148), с тем чтобы отразить сохранение уровня средств, утвержденных на двухгодичный период 1976-1977 годы для покрытия расходов учреждений Организации Объединенных Наций в Женеве, пользующихся услугами МВЦ.

44. На основе бюджетной сметы на 1978 год, представленной Центром Консультативному комитету, общая сумма средств, запрашиваемая в настоящее время на двухгодичный период 1978-1979 годы, составляет 2 766 300 долл. США, которая включает в себя 2 644 500 долл. США (по пересмотренным нормам 1977 года) и ассигнования, вызванные инфляцией в размере 121 800 долл. США.

45. Представленная здесь смета составлена на основе а) норм 1977 года, установленных МВЦ для учреждений, пользующихся услугами вычислительного центра и б) предполагаемого объема использования данных услуг подразделениями участвующих организаций (в частности, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Статистическое бюро Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Экономическая комиссия для Европы и Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве). Следует учитывать тот факт, что были изменены соглашения о распределении расходов между участвующими организациями, если ранее стоимость участия вычислялась путем определения фиксированного процентного участия каждой участвующей организации в расходах Центра, то,

начиная с двухгодичного периода 1976-1977 годов доля участия каждой участвующей организации определяется пропорционально использованию ею оборудования Центра 5/. Применяемый обменный курс и темпы инфляции приводятся в приложении VI к предисловию предложенного бюджета по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов (A/32/6).

46. В сентябре 1977 года была начата работа (FRTRPS) по общему исследованию систем, основанных на электронной обработке данных, которые были предложены для включения в рабочие программы учреждений Организации Объединенных Наций в Женеве, пользующихся услугами МВЦ. В результате этого исследования Совет по информационным системам в октябре 1977 года утвердил системы, предложенные Конференцией ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Статистическим бюро Организации Объединенных Наций, Женева (СБОУН). Системы других трех организаций, как-то Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (UNOG) и Экономической комиссии для Европы (ЭКЕ) все еще находятся на рассмотрении. Если после окончания этой работы потребуются дополнительные средства на двухлетний период 1978-1979 годов, то запросы об ассигнованиях будут представлены в должном порядке.

47. Рост ресурсов, о которых речь идет в следующих пунктах, если не учитывать накоплений в размере 75 800 долл. США, образовавшихся в результате усовершенствования оконечного устройства и конфигурации ввода данных, а также дополнительного оборудования МВЦ в Женеве, отраженных в этом документе, наблюдается помимо дополнительных расходов ЮНИДО, ЭКЕ и Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве 6/.

Увеличение ресурсов (по пересмотренным нормам 1977 года)

48. Распределение запрашиваемых в настоящее время ресурсов в размере 714 600 долл. США показано ниже.

5/ A/IO006, том VI, пункт 22.64.

6/ Пересмотренная смета Административно-финансовых служб, Женева, была представлена на тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи.

	Ассигнования, сохраняющиеся на уровне 1976-1977 годов	Рост ресурсов	Всего	Коэффициент реаль- ного роста (в про- центах от ассиг- нований, остаю- щихся на том же уровне)
ЮНКТАД	486,3	424,7	911,0	87,3
СВООН	901,2	362,1	1 263,3	40,2
ЮНИДО	6	-	6	-
ЭКЕ	91,3	-	91,3	-
Отделение ООН в Женеве	450,5	(72,2)	378,3	(16,0)
Итого	<u>1 929,9</u>	<u>714,6</u>	<u>2 644,5</u>	<u>37,0</u>

49. В ЮНКТАД сохраняются следующие системы/службы, основанные на использовании ЭВМ:

1. система проектирования и финансирования, связанная с информацией о торговле (FRTRPS), которая была переведена из Нью-Йорке в Женеву в 1977 году;

2. система количественных моделей политики в отношении основ-ных товаров;

3. центральная система ЮНКТАД экономических данных;

4. применение ОДЭВМ для административных служб;

5. информационная система по импорту и торговым барьерам;

6. финансовые потоки из ОПЕК в другие развивающиеся страны.

Общий рост ресурсов на сумму в 424 700 долл. США произошел в резуль-тате а) влияния на весь двухгодичный период перевода системы 1 FRTRPS из Нью-Йорка в Женеву и в результате необходимости увеличить примерно вдвое банк информации путем включения информации, необхо-димой для анализа все более ошутимого бремени задолженности разви-вающихся стран (239 900 долл. США); 2/б) увеличения объема информа-ции, приспособленной для машинной обработки, для обеспечения потреби-телей более исчерпывающей и точной информацией, связанной с системой 3:

7/ Если бы перевод этой системы был осуществлен в январе 1976 го-да, то расходы на обслуживание ЭВМ составили бы 189 000 долл. США, и в таком случае остаток в размере 50 900 долл. США представлял бы ре-альный рост.

/...

основные экономические данные (71 800 долл. США); с) увеличения в рамках системы 5 (информация об импорте и торговых барьерах) статистических данных развитых стран для включения новых пунктов и создания новых статистических данных, содержащих информацию о тарифах в развивающихся странах (56 900 долл. США); d) менее значительного увеличения в системах 2 и 4 (37 500 долл. США); и e) того факта, что система 6 должна, начиная с 1978 года, вступить в действие в полном объеме (18 600 долл. США).

50. Что касается Статистического бюро ООН, то увеличение использования ЭВМ вызвано а) продолжением увеличения количества сообщаемых товарных наименований с 1 400 до 1 900 или примерно на 36 процентов за период 1977-1979 годы. В результате второго пересмотра Международной стандартной торговой классификации, а также б) постоянным увеличением числа стран, регулярно предоставляющих информацию о торговле, пригодную для машинной обработки и увеличением числа запросов о предоставлении таких данных.

51. Что касается ЮНИДО, ЭКЕ и Отделения ООН в Женеве, (см. пункт 46 выше).

52. В отношении Отделения ООН в Женеве следует отметить, что Административно-управленческий отдел (АУО) изучил положение в Административно-финансовых службах Отделения ООН в Женеве и сделал ряд рекомендаций, на основе которых была представлена пересмотренная смета, содержащая помимо прочего статьи по электронной обработке данных. Накопления в размере 72 200 долл. США по пересмотренным нормам 1977 года, связанные с использованием ЭВМ в МВЦ, распределяются следующим образом:

	<u>В долл. США</u>
i) Производственные службы	24 100
ii) Подготовка данных	12 000
iii) Обработка на ЭВМ	23 600
iv) Канцтовары (принадлежности для электронной обработки данных)	12 500
	<hr/>
	72 200
	<hr/> <hr/>

/...

РАЗДЕЛ 26В. ПЕРЕСТРОЙКА И СЕРВИСОВАНИЕ, ЦЕНТРАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

53. В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов (A/32/6, том II, раздел 26, пункт 26.14) было испрашено 250 000 долл. США для строительных работ, связанных с установкой дополнительных блоков ЭВМ в ВЦНИ. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам (A/32/8, пункт 26.8) рекомендовал исключить эти ассигнования из бюджета, пока Генеральный секретарь не представит его пересмотренную смету для ВЦНИ, а Генеральная Ассамблея не примет решения по ассигнованиям для этого Центра.

54. В летние месяцы температура в помещении Вычислительного центра достигает 88 градусов по Фаренгейту, при влажности 60 процентов. Температура и влажность должны соответственно равняться 75 градусам по Фаренгейту и 45 процентам. Чтобы расширить ВЦНИ в соответствии с планом на 1977 год 8/ и обеспечить требуемый уровень температуры помещений необходимо расширить имеющуюся площадь на 800 кв. футов, повысить мощность системы кондиционирования воздуха, чтобы не допускать перегрева воздуха в результате работы дополнительных блоков ЭВМ. Работы по перестройке будут включать также переделку скатов, лестниц, перегородок, потолков и электропроводки. Мощность системы кондиционирования воздуха будет увеличена за счет замены труб, холодильных установок, вентиляторов и катушек вентиляторов. Необходимо также расширение системы пожарного обнаружения и противопожарной защиты.

55. Соответствующие расходы, включая вознаграждения инженеров в сумме 30 000 долл. США оцениваются в 250 000 долл. США, в настоящее время эта сумма испрашивается по разделу 26В.

РАЗДЕЛ 2. ПОСТУПЛЕНИЯ. ОБЩИЕ ПОСТУПЛЕНИЯ

56. Генеральный секретарь в пунктах 53-56 своего доклада Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии, посвященного электронной обработке данных и информационным системам в Организации Объединенных Наций, заявил, что ВЦНИ следует возместить расходы за следующие предоставленные им услуги: услуги организациям системы Организации Объединенных Наций: общие расходы за услуги, связанные с ЭОД; б) продажа государствам-членам: общие расходы плюс 50 процентов; и с) продажа всем другим клиентам: общие расходы на услуги, связанные с ЭОД, плюс 100 процентов. Индекс расходов, применявшийся в 1976-1977 годах, определенный с помощью методологии, изложенной в приложении V к документу A/C.5/31/3, составлял 189,45 долл. США за каждый час работы ЭВМ по обработке данных, 3,06 долл. США за тысячу ударов ввода данных

8/ A/31/255, пункт 19.

25,97 долл. США за человеко/час для системы анализа и программирования, 9,45 долл. США за час работы ЭВМ, связанной с вводом и выходом информации и 0,48 долл. США за тысячу выходных линий для поставок и материалов. Кроме того, потребители полностью покрывают расходы по использованию оборудования исключительно для своих нужд и достигают сокращения средств, выделенных из их бюджетов.

57. Индекс, указанный выше в подпунктах а, б и с, остается неизменным на двухгодичный период 1978-1979 годов. Однако ставки будут устанавливаться из расчета 374,68 долл. США за каждый час работы ЭВМ по обработке данных, 3,43 долл. США за тысячу ударов ввода данных, 26,47 долл. США за человеко/час для системы анализа и программирования, 18,87 долл. США за каждый час работы ЭВМ, связанной с вводом и выходом информации и 0,47 долл. США за 1000 выходных линий для поставок и материалов. Хотя новые ставки, в частности, для часа работы ЭВМ, превышают ставки двухгодичного периода 1976-1977 годов, более высокая производительность и скорость новой ЭВМ, вкупе с запланированным значительным ростом объема работы, позволили несколько сократить расходы на услуги, предоставленные на основе возмещения. Например, тогда, когда смета расходов на услуги, предоставленных ООН в 1976-1977 годах, составляла 144 300 долл. США нетто, в 1978-1979 годах эти расходы составляют 135 400 долл. США; для ЮНИСЕФ в 1976-1977 годах смета составляла 184 400 долл. США, а в 1978-1979 годах - 175 400 долл. США; а для государств-членов сопоставимые данные в 1976-1977 годах равняются 105 400 долл. США и 101 500 долл. США в 1978-1979 годах. Поэтому никаких изменений по разделу 2 сметы поступлений на этом этапе не предлагается.

Сводка финансовых последствий

58. Как указывается в пунктах 11-29, 48-52 и 55 испрашиваются следующие ассигнования на двухгодичный период 1978-1979 годов на общую сумму в 10 850 000 долл. США:

Пересмотренные ассигнования для электронной обработки данных и систем службы информации, раздел 22F	10 600 000
---	------------

Дополнительные ассигнования для перестройки и переоборудования, Центральные учреждения, раздел 26B	250 000
--	---------

10 850 000

/...

Приложение I

ИЧИСЛИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР В НЬЮ-ЙОРКЕ

Распределение расходов между потребителями на двухгодичный период 1978-1979 годов

(в тыс.долл.США)

Управление/отдел	Распределенные расходы по общему обслуживанию						Расходы на одного потребителя ^{a/}	Всего
	Операции на ЭВМ	Ввод данных	Системы и программное-оборудование	Входные данные	Общее количество данных	Итого		
Отдел бухгалтерского учета	289,8	226,4	-	14,6	48,2	579	104,4	684,4
Бюджетный отдел	82,3	5,9	175,7	4,1	9,4	277,4	15,3	292,7
Управление кадров	153,3	35,6	114	7,7	19,9	330,5	62,2	392,7
Управление по правовым вопросам	103	0,3	100,4	5,2	11,8	220,7	46,8	267,5
ЦШПР	308,8	2,1	-	15,5	34,5	360,9	135,9	496,8
Статистическое управление	1 131	194,1	-	57	89,5	1 471,6	124,1	1 595,7
Департамент по обслуживанию конференций	150,8	-	150,6	7,6	17,9	326,9	74,4	401,3
Центр по транснациональным корпорациям	93,7	13,7	100,4	4,7	13,5	226	755,2	981,2
Управление общего обслуживания	56,2	10,3	100,4	2,8	1,9	171,6	183,1	354,7
Демографический отдел	82,4	4,5	-	4,2	10,9	102	15,5	117,5
Библиотека	224,1	20,6	326,4	11,3	8,2	590,6	78,9	669,5
АФОД/ОТС	73,1	41,2	95,6	3,7	12,3	225,9	-	225,9
ИНИСЕФ	138,4	-	-	7	30,2	175,6	-	175,6
ПРООН	90,8	85,5	-	4,6	17	197,9	-	197,9
ПОП/ПРООН	119,1	70,7	-	6	24,3	220,1	3,5	223,6
Продажа	89,9	0,1	5,3	4,5	1,9	101,7	-	101,7
ИИПА	139,6	-	37,7	7	12,6	196,9	85,9	282,8
Прочие	37,5	17,2	25,1	1,9	1,9	83,6	-	83,6
Итого	3 363,8	728,2	1 231,6	169,4	365,9	5 858,9	1 685,2	7 544,1^{b/}

^{a/} Расходы на арендную плату, установку и техническое обслуживание оборудования или другие услуги для одного потребителя.

^{b/} Включая 507 000 долл. США, предоставленных из бюджетов потребителей (Статистическое управление 124 800 долл. США; Отдел бухгалтерского учета 124 800 долл. США; ИИПА 85 900 долл. США; ПОП/ПРООН 34 700 долл. США; Департамент по обслуживанию конференций 74 400 долл. США; ПРООН 62 400 долл. США).

/...

Приложение II

A/C.5/32/37
Russian
Annex II
Page 1

Системы информации, утвержденные и пересмотренные Правлением систем информации и в отношении которых заявки на ассигнования были включены в бюджетные предложения ВЦН на двухгодичный период 1978-1979 годов

<u>Департамент/отдел и система</u>	<u>Существующая система</u>	<u>Исправляемый рост ресурсов</u>	<u>Новая система</u>	<u>Расчетные часы работы ЭВМ в 1978-1979 годах</u>
A. Управление по правовым вопросам				
а) Система данных о договорах	*			<u>275</u>
B. Департамент по экономическим и социальным вопросам				
I. ШИПР				
а) Банк макроэкономических данных и система обработки таблиц	*			277,8
б) Торговля сырьевыми товарами и банк производственных данных	*			154,1
в) Краткосрочные и среднесрочные проекты	*			206,1
г) Долгосрочные проекты в отношении дальнейшего развития мировой экономики	*			186,5
2. Статистическое управление				
а) Природные ресурсы, энергетика, промышленность и торговля	*			I 550
б) Бухгалтерский учет по странам, распределение доходов и соответствующие данные	*			527,5
в) Социология, демография и окружающая среда	*			715
г) Прочие статистические данные	*			96
е) Комплексная система статистических данных	*			130
3. Демографический отдел				
Демографический анализ, смета и проекты	*			220
4. АФОД/ОТС				
Система управления проектами	*			<u>195</u>
				<u>4 258</u>
C. Департамент по вопросам администрации и управления				
I. Бюджетный отдел				
Система бюджетной информации	*			219,8
2. Отдел бухгалтерского учета				
а) Общая система бухгалтерского учета	*			488,5
б) Деятельность, приносящая доход	*			32
в) Сводная платежная ведомость	*		*	252,5
3. Управление кадров				
а) Система данных о персонале	*			220
б) Система языковой подготовки	*			95
в) ТАРС ²				4,3
г) Система занесения кандидатов в списки	*		*	90

/...

<u>Департамент/отдел и система</u>	<u>Существующая система</u>	<u>Исправляемый рост ресурсов</u>	<u>Новая система</u>	<u>Расчетные часы работы ЭВМ в 1978-1979 годах</u>
4. Управление общего обслуживания				
a) Автоматическая система оплаты закупок			*	150
b) Система управления почтой Организации Объединенных Наций	*			372,5
				<u>1 924,6</u>
D. Департамент по обслуживанию конференций				
a) Разработка терминологических бюллетеней		*		65
b) Проекты внедрения технических новшеств			*	337,5
c) ИНДИС - Библиотека ^{b/}	*			-
d) ИНБИС - Библиотека			*	598
				<u>1 000,5</u>
E. Центр по транснациональным корпорациям				
a) Всеобъемлющая система информации			*	<u>250</u>
F. Прочее				
a) Прочие услуги	*			100
b) Учет времени ВЦН и система генерации	*			370
c) Система управления ИНИСЕФ	*			369,4
d) Обслуживание ЭВМ ПРООН	*			242,4
e) Система пенсионных данных ПОПОН	*			318
f) Продажа ВЦН на основе возмещения	*			240
			Всего	<u>1 639,8</u>
				<u>9 347,9</u>

a/ Система TAPC будет объединена с системой занесения кандидатов в списки в 1978-1979 годах.

b/ Выходные данные и операции ИНДИС будут объединены с ИНБИС в 1978-1979 годах.

Приложение III

ВЫЧИСЛИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР В НЬЮ-ЙОРКЕ

Распределение факторов объема работ за 1976-1977 и 1978-1979 годы

	Часы работы b/		Ударты ввода данных (в тыс.)		Количество заданий		Выходные линии (в тыс.)		Системы-программы человеко/часы	
	1976 и 1977 годы	1978 и 1979 годы	1976 и 1977 годы	1978 и 1979 годы	1976 и 1977 годы	1978 и 1979 годы	1976 и 1977 годы	1978 и 1979 годы	1976 и 1977 годы	1978 и 1979 годы
Отдел/управление a/										
Отдел бухгалтерского учета	605,6	773	69 679	66 040	18 543	22 350	88 509	101 930	-	-
Бюджетный отдел	188	219	2 159	1 724	3 787	4 741	17 243	19 930	6 704,5	6 641,3
ЮНКТАД	293,2	-	144	-	19 006	-	35 654	-	-	-
Управление кадров	324	409,3	11 066	10 371	8 426	9 613	37 899	42 141	2 493	4 310
Управление по правовым вопросам	209,9	275	852	100	5 122	6 000	20 431	25 000	3 758,5	3 795
ЦППР	681,4	824,5	609	600	18 192	21 375	68 906	72 412	-	-
Статистическое управление	2 044,4	3 018,5	38 954	56 615	38 097	62 657	126 453	189 175	-	-
Департамент по обслуживанию конференций	33,5	402,5	-	-	624	12 360	2 105	37 780	2 847	5 693
Центр по транснациональным корпорациям	53,5	250	2 101	4 000	2 888	13 500	6 096	28 500	2 223,5	3 795
Управление общего обслуживания	28,5	150	3 901	3 000	1 588	1 900	3 296	3 950	2 223,5	3 795
Демографический отдел	162	220	1 318	1 320	6 534	7 550	15 133	23 000	-	-
Библиотека	335,8	598	1 500	6 000	2 336	5 815	5 947	17 370	6 255	12 333,8
Отдел управления департаментами и финансами/Отдел технического сотрудничества	178,9	195	8 973	12 000	4 007	4 400	24 091	26 000	3 621	3 600
ЮНИСЕФ	355	369,4	-	-	12 005	12 490	61 392	63 872	-	-
ПРООН	172,2	242,4	22 220	24 931	7 479	8 696	29 219	35 994	-	-
ПОППООН	209,5	318	13 762	20 600	13 762	20 600	34 431	51 300	-	-
Продажа на основе возмещения	239,2	240	17	20	2 055	2 060	3 880	4 000	188	200
ЮНФПА	808,3	372,5	6 666	-	11 338	5 375	52 124	26 600	3 330	1 424
Прочее	95,2	100	5 183	5 000	2 409	2 400	3 948	4 000	833	948
Итого	7 018,1	8 977,9	189 194	212 321	178 198	223 882	636 727	773 444	34 477,5	46 535,1

a/ Исключает ЮНИЦ (370 часов работы для таких целей, как создание средств программирования).

b/ В эквивалентах часов работы для целей сопоставления.